

ET N° 2

(N°) de douane de départ

XXXXXXXXXX
Pour usage officiel

0000484

1. CARNET TIR VX73097805

3. Nom de l'organisation internationale

IRU Union Internationale des Transports Routiers



4. Titulaire du carnet (Nom, adresse et pays)

Arnis
TRANSPORT HAKLIYAT İş. Şah. VE Tic. LTD. ŞTİ.
Bahçe Mah. 4504 Sk. No 2 Aktis Apt. B/Blوک Kal. 7/13
Tel: 0324 233 47 07 Fax: 331 47 05 MERSİN
Müşyela V.D.: 090 033 35 18
EURI NO : 00KTR0880333518ZZ1

5. Pays de départ

DEUTSCHLAND

6. Pays de destination

TÜRKEİ

8. Documents joints au manifeste

7. Noms d'immatriculation du (des) véhicule(s) souler(s)

33 BCH 47

MANIFESTE DE MARCHANDISES

9. a) Compartiment(s) de chargement ou conteneur(s)
b) Marques et Nos des colis ou objets

10. Nombre et nature des colis ou objets; désignation des marchandises

11. Poids brut en kg

15. Scellereets ou marques d'identification apposés (nombre, identification)

29 Pal. Straßenschuhe mit Laufsohlen aus Kautschuk oder Kunststoff, mit Oberteil aus Leder, Knöchel und Wade bedeckend

3915,00 Kg

MRN: 13DE903069783425E8

Export

Gesamt: 29 Ctl

3915,00 Kg

12. Total des colis figurant sur le manifeste

Nombre

1. Bureau de douane

HABUR

2. Bureau de douane

3. Bureau de douane

13. Je certifie que les indications sous rubrique 1 à 7 ci-dessus sont exactes et conformes à la date et au lieu de l'émission

Arnis
TRANSPORT HAKLIYAT İş. Şah. VE Tic. LTD. ŞTİ.
Bahçe Mah. 4504 Sk. No 2 Aktis Apt. B/Blوک Kal. 7/13
Tel: 0324 233 47 07 Fax: 331 47 05 MERSİN
Müşyela V.D.: 090 033 35 18
EURI NO : 00KTR0880333518ZZ1

SÜBEN 16.01.2013

17. Bureau de douane de départ

Signature de l'agent et timbre à date du bureau de douane



18. Certificat de prise en charge (Bureau de douane de départ ou de passage d'entrée)

19. Scellereets ou marques d'identification reconnus intacts

20. Délai de transit
23 JAN

sous le No

21. Enregistré par le bureau de douane de
13DE903069783425E8

24. Certificat de fin de l'opération TIR (bureau de douane de passage, de sortie ou de destination)

25. Scellereets ou marques d'identification reconnus intacts

26. Nombre de colis pour lesquels la fin de l'opération TIR a été certifiée

27. Réserves

22. Divers (itinéraire fixé, bureau où le transport doit être présenté, etc.)

Röscke

23. Signature de l'agent et timbre à date du bureau de douane



28. Signature de l'agent et timbre à date du bureau de douane

CMR Frachtbrief

1 Absender IEH - Internationale Nothilfe e.V. Thurbruchstr.3. D-17419 Dargen									
2 Empfänger Abdulmajeed Sh. Quasim IEH-Repräsentant in Irak +0096475 4509525/Mahabd, Kolan Aqre 81 IQ- Dehuk/Irak-Kurdistan		16 Frachtführer CONRAD BEYERLEIN Internat.Spedition GMBH D-95152 Selbitz POS 130100021							
3 Auslieferungsort des Gutes Dehuk/Irak-Kurdistan IQ- Dehuk/Irak-Kurdistan		17 Nachfolgende Frachtführer							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Neubrandenburg D-17034 Neubrandenburg, den 15.01.12		18 Vorbehalt und Bemerkungen des Fahrers							
5 Beigefügte Dokumente Packliste Proforma-Invoice									
6 Kennzeichen	7 Anzahl 29 =====	8 Verpack. Paletten =====	9 Bezeichnung Humanitäre Hilfsgüter	10 Statistik	11 Br.-Gew. 3915,00 kg =====	12 Umfang			
13 Anweisungen des Absenders		19 Zu zahlen vom			Absender	Währung	Empfänger		
		Fracht							
		Ermäßigung -							
		Zwischensumme							
		Zuschläge							
		Nebengebühren							
		Sonstiges +							
		Summe							
14 Rückerstattung		20 Besondere Vereinbarungen							
15 Frachtzahlungsanweisung									
21 Ausgefertigt in	Neubrandenburg, den 15.01.2013				24 Gut empfangen				
Absender IEH - Internationale Nothilfe e.V. Thurbruchstr.3. D-17419 Dargen	Frachtführer CONRAD BEYERLEIN Internat.Spedition GMBH D-95152 Selbitz POS 130100021, den				Abdulmajeed Sh. Quasim IEH- Repräsentant in Irak +0096475 4509525/Mahabd, Kolan Aqre 81 IQ- Dehuk/Irak-Kurdistan				
25 Ermittlung Tarifentfernung		28 Berechnung des Beförderungsentgeldes							
von	bis	km	Gewicht	Tarifstelle	Güter	Währung	Frachtsatz	Entgeld	
26 Vertragspartner des Frachtführers									
27	Kennzeichen	Nutzlast							
Kfz	-lkw 2								
Anhänger									
Benutzte Genehmigung Nr.			National	Bilateral		EG	CEMT		



IEH - Internationale Nothilfe e.V.

Thurbruchstr 3,17419 Dargen

Tel: +49 (0)171 3489126

49 (0) 38376 29121

e-Mail: info@i-emergencyhelp.de

Christian.Uhlig@ruhr-uni-bochum.de

akram@naasan-bicerek.de

Web: www.i-emergencyhelp.de

IEH, Thurbruchstr. 3,17419 Dargen

Herrn
Majeed S.Qasem
Repräsentant in Irak
Dehuk-Irak
Tel.0096475 4509525

ProForma-Rechnung

Datum 21.12.2012

Artikel	Menge	Z-Tarif-Nr.	B-wert je:	B-Wert gesamt
Boxfresh-Kate-EBFU0001 - PR	2.283	6403 9198	49,50 €	113.006,50€
Boxfresh-Doylie Fur-EBFU0009 - PR				
Boxfresh-Eavis Crepe-EBFM0159 - PR				
Boxfresh-Mossie-EBFU0013 - PR				
Boxfresh-Popie Crepe-EBFU0010 - PR				
Boxfresh-Shawie Crepe-EBFU0011 - PR				

Wert für Zollzwecke: 113.006,50€

Total : 29 Paletten – gesamt: 3.915,00 kg.,

Die Sendung ist ausschließlich für humanitäre Zwecke bestimmt und hat nicht-kommerziellen Charakter

**Akram Naasan,MD,
President IEH**

Ehrenvorsitzender: Prof. Dr. Christian Uhlig
Vorstand: Akram Naasan Leitender Notarzt, C.A. Dr.med. Henry Scheerat, Dr.med Constantin Röck, RA. Andreas Thiel
Vereinsregister 3532, Amtsgericht Wuppertal. Gemeinnützigkeit vom Finanzamt Wuppertal-Elberfeld (Steuer: 132/5901/2907) anerkannt. EORI-Nummer: DE238767830677
Bankverbindung: Sparkasse Wuppertal Kto.: 111757, BLZ 33050000
IBAN DE47 3305 0000 0000 111757, SWIFT-BIC: WUPSD33



IEH - Internationale Nothilfe e.V.

Thurbruchstr 3,17419 Dargen

Tel: +49 (0)171 3489126

49 (0) 38376 29121

e-Mail: info@i-emergencyhelp.de

Christian.Uhlig@ruhr-uni-bochum.de

akram@naasan-bicerek.de

Web: www.i-emergencyhelp.de

IEH, Thurbruchstr. 3,17419 Dargen

Herrn
Majeed S.Qasem
Repräsentant in Irak
Dehuk-Irak
Tel.0096475 4509525

Pack-liste

Datum 21.12.2012

Seitenzahl: 2.

"Anzahl Paletten"	Artikel	Menge	length	width	height	vol.total	weight.total
29,00	Boxfresh-Kate-EBFU0001 - PR Boxfresh-Doylie Fur-EBFU0009 - PR Boxfresh-Eavis Crepe-EBFM0159 - PR Boxfresh-Mossie-EBFU0013 - PR Boxfresh-Popie Crepe-EBFU0010 - PR Boxfresh-Shawie Crepe-EBFU0011 - PR	2.283	1,20 m	0,80 m	1,95 m	54,288 m ³	3.915,0 kg

Gesamt 29 Paletten
Gesamt Gew. 3.915,00 kg.,

Ehrenvorsitzender: Prof. Dr. Christian Uhlig
Vorstand: Akram Naasan Leitender Notarzt, C.A. Dr.med. Henry Scheerat, Dr.med Constantin Röck, RA. Andreas Thiel
Vereinsregister 3532, Amtsgericht Wuppertal. Gemeinnützigkeit vom Finanzamt Wuppertal-Elberfeld (Steuer: 132/5901/2907) anerkannt. EORI-Nummer: DE238767830677
Bankverbindung: Sparkasse Wuppertal Kto.: 111757, BLZ 33050000
IBAN DE47 3305 0000 0000 111757, SWIFT-BIC: WUPSDE33